



第40回 夏のインターウニ・ゼミナール

(ドイツ語ドイツ文化ゼミナール)

40. interuniversitäres Sommerseminar für deutsche und japanische Kultur

参加者募集のお知らせ

恒例のインターウニ、今年も山中湖で開かれます。ドイツ語を学ぶ学生と教員が、日本全国から、またドイツや韓国から集まって、アクチュアルなテーマをめぐって、さまざまにディスカッションするセミナーです。せっかく習ったドイツ語をたくさん使ってみましょう。5日間を一緒に過ごす参加者のみなさんを募集します。

今年のテーマ： **すばらしいデジタル時代 — Zeitalter der (un)heimlichen Digitalisierung**

記

日時： 2018年8月5日（日）～8月9日（木）

場所： 山中湖畔「レイクサイドイン富士波」

(〒401-0502 山梨県南都留郡山中湖村平野 1910、<http://lakeside-inn.jp/>)

参加費： 37,000円（4泊5日の宿泊・食事を含む。交通費は含みません。現地集合となります。）

参加資格： ドイツの文化・社会に関心を持ってドイツ語を勉強している学生・院生、および社会人。

（3年程度以上のドイツ語学習歴があることが望ましい。専攻は問いません。）

募集人数： 25名程度

申込締切： 2018年7月22日（日）

（それ以降はお問い合わせください。それ以前でも募集人員に達し次第、締め切ります。）

申込先： <http://www.interuni.jp/anmeldung> の申込みフォームから

講師（予定）：足立 信彦（東京大学）、相澤 啓一（筑波大学）、David Fujisawa（獨協大学）、井口 祐介（茨城高専）

小野 二葉（筑波大学）、Reinhard Zöllner（ボン大学） ほか

（参加講師についての最新情報はホームページをご参照ください。）

主催： インターウニ実行委員会（代表：相澤啓一）

協力： Goethe-Institut（ドイツ文化センター）Deutscher Akademischer Austauschdienst（ドイツ学術交流会）



夏のインターウニは1978年以来毎年夏休みに開かれている合宿ゼミナールです。ドイツの文化・社会に関心を持つ日本人とドイツ語圏の学生・教員たちが、全国のさまざまな大学から集まって(*interuniversitär*)、一つのテーマについて日独の文化を比較・対照しながら(*interkulturell*)、専門の枠を超えて(*interdisziplinär*)、ドイツ語で話し合うゼミナールです。また、参加者が、国籍や文化の違いはもちろん、教師・学生・社会人といった立場の違いや世代差・性差を超えて互いに学びあう(*Inter-Lernen*)という姿勢を大切にしています。現代のさまざまな問題についてドイツ語のテキストも読みながら、ドイツ語母語話者や韓国からのゲストもまじえて、できる限りドイツ語で大いに議論してみましよう！



テーマ : *Zeitalter der (un)heimlichen Digitalisierung — Wer darf mich kennen?*

世の中どんどん便利になるばかりです。アマゾンとかスマホとか、半世紀前には考えられませんでした。ユートピアのように思われる完全管理の世界が進むとどんな「すばらしい」時代が訪れるかを予言したオールダス・ハックスリーの「すばらしい新世界」が書かれたのは、ナチスが政権を取る前年のこと。今では、新たな理想の世界を目指して、人工知能(AI)の開発とグローバル化が加速しています。私たちは、多少の好き嫌いは別にしても、この趨勢に身を委ねるしかありません。なんととっても圧倒的に便利ですからね。

でも、ほんとうに「すばらしい」デジタル時代が到来しつつあるのでしょうか？ たしかに買い物は便利になりましたが、「わたし」についてのデータは、いったい誰がどこでどう覗いて、何に使おうとしているのでしょうか？ 日本に暮らしたスノーデンは、個人データが筒抜けになっている状況に対してたくさんの警告を日本に向けて残してくれました。つい最近、グーグルはAI技術を兵器開発に使わない方針を宣言しましたし、EUではデータ保護規則(GDPR)の運用が始まりました。迫り来るデジタル時代に向けて、いろいろなせめぎ合いが展開されています。今年のインターウニでは、こうした身の回りのデジタル化について、いろいろな立場や見方から一緒に考え、議論してみたいと思います。

ゼミでは、小人数グループで、事前に配布されるテキストについてじっくり討論し、その後、議論の内容を全体会で報告してさらに全員で討論します。ある程度のドイツ語力は必要ですが、多少足りないところがあっても意欲と好奇心さえあれば大丈夫、とも考えています。ドイツ語が追いつかないときは日本語も使って発言や理解を助けあうようにしています。自由時間には富士山を眺めながら、山中湖でボート、湖畔でジョギング、サイクリング等のスポーツで思いっきり気晴らしすることができます。ドイツ語力も考え方もさまざまな新たな友人達と、大いに楽しく議論してみましよう。多くのドイツ人学生にも参加してもらっての、ドイツ語漬けの充実した5日間が待っています。みなさんの積極的な参加を期待しています！ゼミについて詳しい情報やお問い合わせは、以下のホームページからどうぞ。

インターウニ・ゼミナール : <http://www.interuni.jp/>

	Sonntag, 5. 8.	Montag, 6. 8.	Dienstag, 7. 8.	Mittwoch, 8. 8.	Donnerstag, 9. 8.
8.00	Fr ü h s t ü c k				
9.00		THEMA: I Textarbeit + Diskussion in Gruppen	THEMA: II Studentischer Tag Diskussion in Gruppen	THEMA: III Textarbeit + Diskussion in Gruppen	Evaluation Präsentation der Gruppenarbeit vom 7.8.
12.00	Anreise	Mittagessen+Pause	Freier Nachmittag	Mittagessen+ Pause	Nach dem Mittagessen : Abreise
14.00	Einführung	Gruppenarbeit (am Protokoll)		Gruppenarbeit (am Protokoll)	<i>Änderungen Vorbehalten</i>
15.00	Eingangsvorträge Brainstorming	Protokolle der Gruppenarbeit + Diskussion		Protokolle der Gruppenarbeit + Diskussion	
17.00	Abendessen				Schlussfeier!
19.00	Film+ Diskussion	Vortragabend:	Koreanischer Abend		
21.00	!!!??	Kneipe / Nachtruhe	??!!!		



40. Interuni-Sommerseminar für deutsche und japanische Kultur

mit dem Thema:

Zeitalter der (un)heimlichen Digitalisierung — Wer darf mich kennen?

Termin: von 5. (So) bis 9. (Do) August 2018

Ort: Pension Fujinami Lakeside Inn (レイクサイドイン富士波) am Yamanakako-See

〒401-0502 山梨県南都留郡山中湖村平野 1910 Tel: 0555-65-8258、<http://lakeside-inn.jp/>)

Teilnahmegebühr: 37.000 Yen (wird bei den deutschen StudentInnen/PraktikantInnen stark ermäßigt.
Nähere Auskunft bitte bei den Organisatoren anfordern!)

Teilnehmerzahl: insgesamt ca. 25 Teilnehmer

Anmeldefrist: bis 22. Juli 2018 oder bis zum Erreichen der vorgesehenen Teilnehmerzahl

Das **Anmeldeformular** zum Interuni-Seminar ist zu finden unter: <http://www.interuni.jp/anmeldung>

- ◆ Bei Fragen oder Anmeldungsschwierigkeiten wenden Sie sich bitte an das Organisationskomitee (<http://www.interuni.jp/mail>)
- ◆ Allgemeine Informationen zum Interuni-Seminar sind zu finden unter: <http://www.interuni.jp/>
Die Themen der bisherigen Sommerseminare unter: <http://www.interuni.jp/Sommergeschichte.html>

Vorgesehene Lehrkräfte: ADACHI Nobuhiko (Univ. Tokyo), AIZAWA Keiichi (Univ. Tsukuba), David FUJISAWA (Dokkyo-Univ.), IGUCHI Yusuke (Ibaraki Fachhochschule), ONO Futaba (Univ. Tsukuba) 、 Reinhard ZÖLLNER (Univ. Bonn) u.a. (Neueste Auskunft bitte s. Webseite: <http://www.interuni.jp/2018s>)



Das Interuni-Seminar ist ein seit 1978 bestehendes interuniversitäres, interkulturelles und interdisziplinäres Ferienseminar für japanische und deutsche Studierende, DoktorandInnen, AbsolventInnen und Professorinnen verschiedener Fächer von verschiedenen Hochschulen. Es wird dort auch versucht, den Geist des „Inter-Lernens“ zu realisieren, indem man über verschiedene Grenzen wie Nation, Kultur, Position (Lehrkräfte/Studenten) und Geschlecht hinweg frei diskutiert. Daher ist das Sommerseminar der geeignete Ort zur Selbstreflexion und selbstkritischen Standortbestimmung aller Teilnehmer.

Im Sommerseminar gibt es, im Gegensatz zum „Juniorensseminar“, keinen Deutschunterricht, sondern es wird vor allem über aktuelle Themen auf Deutsch diskutiert. Das Interuni-Seminar wird veranstaltet durch das Organisationskomitee des Interuniseminars zusammen mit dem TEACH-Programm (Dual Degree Programm der Universitäten Bonn, Tsukuba und Korea), unter Mitwirkung vom Goethe-Institut und dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD).



Zum Thema des Seminars :

Zeitalter der (un)heimlichen Digitalisierung — Wer darf mich kennen?

Die Welt wird immer komfortabler. Amazon oder ein Smartphone waren vor einem halben Jahrhundert noch überhaupt nicht denkbar. Ein Jahr vor der Machtübernahme Hitlers erschien Aldous Huxley's Roman „Schöne Neue Welt“, in dem die „wunderbare“ Welt vorausgesagt wurde mit der Frage, wie utopisch es wäre, wenn die Kontrolle der Menschheit bis aufs äußerste fortgeschritten wäre. Heutzutage schreitet die Entwicklung von künstlicher Intelligenz (AI) so rasant fort wie Globalisierung, als ob wir dadurch eine neue ideale Welt realisieren könnten. Egal, ob uns das gefällt oder nicht, uns bleibt nichts anderes übrig als sich diesem Trend anzupassen. Denn die Welt wird ja dadurch immer komfortabler.

Ist das aber wirklich das „schöne“ digitale Zeitalter, was wir herbeireden wollen? Sicherlich ist das Einkaufen bequemer geworden, aber was ist mit den persönlichen Daten über mich? Wer darf diese wo einsehen und was tut er damit? Wer darf mich überhaupt kennen? Edward Snowden, der eine Zeit lang in Japan lebte, ließ viele Warnungen in Richtung Japan verlauten, die den Leak persönlicher Daten betreffen. Erst kürzlich erklärte Google den neuen Grundsatz, künstliche Intelligenz nicht in der Waffentechnologie einzusetzen, und in der EU trat die Datenschutz-Grundverordnung in Kraft. Zum Thema des immer näher rückenden digitalen Zeitalters gibt es unterschiedlichste Meinungen. Über die Digitalisierung um uns herum wollen wir im kommenden Interuni-Seminar von verschiedenen Gesichts- und Standpunkten aus nachdenken und gemeinsam diskutieren.

Im Interuni-Seminar diskutieren wir zunächst anhand vorbereiteter Texte in kleineren Gruppen und erstellen ein Protokoll, um daraufhin im anschließenden Plenum gemeinsam zu diskutieren. Die Tagungssprache ist Deutsch. Allerdings gibt es für Studierenden, die sprachliche Schwierigkeiten haben, auch Hilfestellungen auf Japanisch, notfalls kann man auch Japanisch benutzen. Der dritte Tag ist der sogenannte „Studentische Tag“, an dem die studentischen Teilnehmer aufgrund ihres eigenen Interesses in kleinen Gruppen arbeiten und auf eine Präsentation vorbereiten, die am letzten Tag vorgestellt wird. In der Freizeit gibt es immer hervorragende Möglichkeiten zur sportlichen Betätigung im und um das Tagungshaus am Yamanaka-See (Rudern, Joggen, Radfahren usw.). Es wird also wieder ein in jeder Hinsicht intensives Seminar erwartet. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und auf heiße Diskussionen mit neuen Freunden aus Japan, Deutschland und Korea am Yamanakako-See im Sommer 2018!

	Sonntag, 5. 8.	Montag, 6. 8.	Dienstag, 7. 8.	Mittwoch, 8. 8.	Donnerstag, 9.8.
8.00		F r ü h s t ü c k			
9.00		THEMA: I Textarbeit + Diskussion in Gruppen	THEMA: II Studentischer Tag Diskussion in Gruppen	THEMA: III Textarbeit + Diskussion in Gruppen	Evaluation Präsentation der Gruppenarbeit vom 7.8.
12.00	Anreise	Mittagessen+Pau se	Freier Nachmittag	Mittagessen+ Pause	Nach dem Mittagessen : Abreise
14.00	Einführung	Gruppenarbeit (am Protokoll)		Gruppenarbeit (am Protokoll)	<i>Änderungen Vorbehalten</i>
15.00	Eingangsvorträ ge Brainstorming	Protokolle der Gruppenarbeit + Diskussion		Protokolle der Gruppenarbeit + Diskussion	
17.00	Abendessen				Schlussfeier!
19.00	Film+ Diskussion	Vortragabend:	Koreanischer Abend		
21.00	! ! ! ? ?	Kneipe / Nachtruhe	? ? ! ! !		